



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT  
WELSH GOVERNMENT


Veterinary Certificate for the export of Canine Semen to Austria (tested) /  
Veterinärbehördliches Zeugnis für die Einfuhr von Hundesamen nach Österreich  
(getestet)

Certificate No: .....

<b>Country of origin / Herkunftsstaat:</b>		GREAT BRITAIN (GB)		
<b>Country of destination / Bestimmungsstaat:</b>		AUSTRIA		
<b>Issuing authority (official veterinarian)/ Ausstellende Behörde (amtlicher Tierarzt):</b>		ANIMAL AND PLANT HEALTH AGENCY		
I	<b>Origin of semen / Herkunft des Samens</b>			
	<b>Name and address of consignor /</b>  Name und Anschrift des Absenders:			
II	<b>Destination of semen / Bestimmung des Samens</b>			
	<b>Name and address of consignee /</b>  Name und Anschrift des Empfängers:			
	<b>Type and identification or number of means of transport e.g. flight number/ Art und Kennzeichen des Transportmittels bzw. Flugnummer:</b>			
III	<b>Identification / Angaben zur Identifizierung</b>			
	<b>Number of semen portions / Anzahl der Samenportionen:</b>			
	<b>Number of packages / Anzahl der Packstücke:</b>			
	<b>Identification of packages / Kennzeichnung der Packstücke:</b>			
	<b>Means of preservation / Konservierungsart</b>	<b>Fresh / frisch:</b>	<b>Frozen / gefroren:</b>	
	<b>Date of semen collection /Datum der samenentnahme:</b>			

IV	<p><b>I, the undersigned, government authorised veterinarian hereby certify that the dog, from which the semen was collected / Der unterzeichnete, staatlich ermächtigte Tierarzt bestätigt, dass der Hund, von dem der Samen gewonnen wurde:</b></p>	
	<p>a) <b>was found clinically healthy at the time of semen collection / zum Zeitpunkt der Absamung klinisch gesund war;</b></p>	
	<p>b)* <b>in case of fresh or short-term preserved dog semen *) / wenn es sich um frischen oder kurzzeitkonservierten Hundesamen handelt *):</b></p> <p><b>was tested by blood test, with negative result, for leptospirosis (Leptospira icterohaemorrhagiae, L. canicola and L grippotyphosa, (a vaccination titre shall be deemed negative) and brucellosis (Brucella canis) within 15 days before the semen collection / innerhalb von 15 Tagen vor der Absamung mittels Bluttest auf Leptospirose (Leptospira icterohaemorrhagiae, L.canicola und L grippotyphosa) mit negativem Ergebnis (ein Impftiter ist als negativ zu bewerten) und auf Brucellose (Brucella canis) mit negativem Ergebnis getestet wurde;</b></p>	<p>b)* <b>in case of frozen dog semen *) / wenn es sich um gefrorenen Hundesamen handelt *):</b></p> <p><b>was tested by blood test, with negative result, for leptospirosis (Leptospira icterohaemorrhagiae, L. canicola and L grippotyphosa, (a vaccination titre shall be deemed negative) and brucellosis (Brucella canis) not earlier than 20 days and not later than 30 days after the semen collection / nicht früher als 20 Tage und nicht später als 30 Tage nach der Samengewinnung mittels Bluttest auf Leptospirose (Leptospira icterohaemorrhagiae, L.canicola und L. grippotyphosa) mit negativem Ergebnis (ein Impftiter ist als negativ zu bewerten) und auf Brucellose (Brucella canis) mit negativem Ergebnis getestet wurde;</b></p>
	<p>c) <b>did not mate between blood sampling and collection of semen / zwischen der Samengewinnung und der Blutentnahme nicht gedeckt hat;</b></p>	
	<p>d) <b>received, after reaching the age of three months, anti-rabies vaccination, and revaccination if applicable, in accordance with the recommendations of the manufacturer, carried out with an inactivated vaccine of at least one antigenic unit per dose (WHO standard) / nach Erreichen des Alters von drei Monaten im Einklang mit den Empfehlungen des Herstellers eine Tollwutimpfung – gegebenenfalls eine Auffrischungsimpfung gegen Tollwut – mit einem inaktivierten Impfstoff mit einem Wirkungsgrad von mindestens einer internationalen Antigeneinheit (WHO-Norm) erhalten hat.</b></p>	

Certificate No: .....

V	<b>This certificate is valid for ten days from the day of issue; In the case of transport of the semen by ship the time is prolonged by the time of the voyage.</b> / Diese Bescheinigung ist, vom Tage der Ausstellung gerechnet, zehn Tage gültig; wird der Samen auf dem Seeweg befördert, so verlängert sich die Gültigkeitsdauer um die Zeit des Seetransportes.	
Done at / Ausgefertigt in ..... (Place / Ort)	in / am ..... (Date / Datum)	
 (Official stamp** / Dienstsiegel)	<b>Official Veterinarian</b> Amtstierarzt/amtlicher Tierarzt  ..... (Signature** / Unterschrift)	
	..... (Name in capital letters / in Großbuchstaben) Name	
<b>*) Delete as appropriate / Nichtzutreffendes streichen.</b> <b>***) The imprint of the stamp and the signature must be in a colour different to that of the printed text / Der Abdruck des Dienstsiegels sowie die Unterschrift müssen sich farblich vom Textvordruck unterscheiden.</b>		

End of Certificate / Ende des Zertifikats